

547535-2026 - Състезателна процедура

Германия – Дърводелски изделия – **Neubau einer Grenzkontrollstelle am Flughafen Köln/Bonn - Holzbau und Dachabdichtung**

OJ S 151/2026 07/08/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Строителство

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Flughafen Köln/Bonn GmbH

Електронна поща: oliver.klein@koeln-bonn-airport.de

Правна категория на купувача: Публично предприятие

Дейност на възложителя: Летищни дейности

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Neubau einer Grenzkontrollstelle am Flughafen Köln/Bonn - Holzbau und Dachabdichtung

Описание: Beschreibung: Aufgrund von Umstrukturierungen im Bereich Logistik und Betrieb am Flughafen Köln/Bonn ist ein neuer Standort für die Grenzkontrollstelle (nachfolgend GKS) auf dem westlichen Flughafen-Betriebsgelände erforderlich. Die Veterinärstation ist eine Grenzkontrollstelle (GKS), in der durch das Sachgebiet Grenzkontrollstelle des Umwelt- und Verbraucherschutzamtes, Lebensmittelüberwachung und Veterinärdienste der Stadt Köln. Tiere und Produkte tierischen Ursprungs, aber auch Lebensmittel pflanzlicher Herkunft vor der Einfuhr in die EU untersucht werden, um die Einschleppung von Tierseuchen oder Gefahren für den Verbraucher zu verhindern. Bei dem Neubau handelt es sich also um ein Warenuntersuchungs- und Verwaltungsgebäude. Gegenstand dieser Ausschreibung sind Holzbau- und Dachabdichtungsarbeiten.

Идентификатор на процедурата: a3beda21-14ab-471c-bfd8-161fb6bfd921

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cpv): 45422100 Дърводелски изделия

Допълнителна класификация (cpv): 45261410 Работи по изолации на покривни конструкции, 45223000 Строителни и монтажни работи по изграждане на строителни конструкции, 45261000 Покривни работи

2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Държава: Германия

Допълнителна информация: Das Baugrundstück der GKS befindet sich zukünftig luftseitig, peripher im Flughafengelände, südlich des Luftfrachtzentrums CBCC und wird von der Krieger-

Straße erschlossen. Für die Baumaßnahme wird durch den AG die §8-Linie verlegt, so dass sich die Baustelle auf der Landseite befindet und ohne Sicherheitskontrollen und Flughafenausweise erreichbar ist.

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Die Flughafen Köln/Bonn GmbH führt ein Offenes Verfahren nach SektVO durch. Maßnahmen zum Schutz vertraulicher Informationen: Die Abgabe einer Geheimhaltungsvereinbarung ist erforderlich. Es wird darauf hingewiesen, dass zur vorliegenden Ausschreibung die Vergabeunterlagen der Flughafen Köln /Bonn GmbH als Betreiber kritischer Infrastruktur, in Anlehnung an § 41 Abs. 1 SektVO nicht uneingeschränkt, vollständig und direkt abgerufen werden können. Der mit dieser Vorgehensweise bewirkte Schutz der Vertraulichkeit der Informationen ist notwendig, um die Sicherheitsinteressen im Sinne des § 107 Abs. 2 GWB, die u. a. für die Auftraggeberin in § 8 Abs. 1 LuftSiG konkretisiert werden, zu wahren. Der Zugriff auf die Vergabeunterlagen ist dazu über <https://www.subreport.de/E52825328> zu beantragen, im Anschluss daran wird die Geheimhaltungsvereinbarung mit der Bitte um Unterschrift und Rückgabe versandt. Der Zugang wird gewährt, sobald die Erfüllung der Maßnahmen belegt ist. Die Angebote, sind ausschließlich digital über www.subreport.de abzugeben. Weitere Informationen rund um die elektronische Vergabe erhalten Sie unter www.subreport.de oder direkt bei subreport Verlag Schawe GmbH, Buchforststr. 1-15, 51101 Köln, Tel.: 0221/985 78-0, Fax: 02 21/9 8578-66, E-Mail: info@subreport.de. Der Auftraggeber weist darauf hin, dass allein der Inhalt dieser EU-weiten Veröffentlichung maßgeblich ist, wenn die Bekanntmachung zusätzlich in weiteren Bekanntmachungsmedien veröffentlicht wird und der Bekanntmachungstext in diesen zusätzlichen Bekanntmachungen nicht vollständig, unrichtig, verändert oder mit weiteren Angaben wiedergegeben wird. Es darf nur ein Angebot abgegeben werden, an dem ein Bieter entweder in einer Bietergemeinschaft beteiligt ist oder das ein Bieter alleine abgibt. Falls Angebote mit Mehrfachbeteiligungen eingehen, werden alle Angebote vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Правно основание:

Директива 2014/25/EC
sektvo -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление
Нарушение на задължения в областта на трудовото право: "Verstöße gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen" wurde hier exemplarisch ausgewählt. - Zwingende Ausschlussgründe sind in erster Linie bestimmte Straftaten, die unmittelbar auf die Eignung des Bieters auswirken. Straftaten sind in § 123 Abs. 1, Nr. 1 bis 10 GWB aufgeführt. 1. Vorlage Eigenerklärungen zur Eignung; - Vorlage Eigenerklärung zur Anlage zum BMWK-Rundschreiben vom 14.04.2022 zur Anwendung der Russland-Sanktionen im Bereich der Vergabe öffentlicher Aufträge und Konzessionen vom 8. April 2022.

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Neubau einer Grenzkontrollstelle am Flughafen Köln/Bonn - Holzbau und Dachabdichtung

Описание: Der geplante Neubau ist nicht unterkellert und besteht aus zwei Vollgeschossen, wobei das Erdgeschoss in Massiv- und das Obergeschoss in Holzbauweise errichtet wird. Die Tragkonstruktion entspricht der Skelettbauweise (Stahlbeton im EG, Holz im OG) mit

aussteifenden Stahlbetonwänden. Nichttragende Innenwände werden im EG massiv (Mauerwerk) und im OG in Leichtbauweise (Trockenbau) hergestellt. Die Bodenplatte und die Geschossdecke über dem EG werden aus Stahlbeton, die Decke über dem OG (Flachdach) aus Massivholz hergestellt. Bruttogeschossfläche (BGF): ca. 2.800 m² Bruttorauminhalt (BRI): ca. 13.290 m³ Nutzfläche (NF): ca. 2.230 m² Lichte Raumhöhe EG: mind. ca. 2,50 m Lichte Raumhöhe OG: mind. ca. 2,50 m

Вътрешен идентификатор: LOT-0001 E52825328

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 45422100 Дърводелски изделия

Допълнителна класификация (срв): 45261410 Работи по изолации на покривни конструкции, 45223000 Строителни и монтажни работи по изграждане на строителни конструкции, 45261000 Покривни работи

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Държава: Германия

Допълнителна информация: Die Baumaßnahme findet außerhalb des Luftsicherheitsbereiches, jedoch auf dem Betriebsgelände und im laufenden Flughafenbetrieb statt. §8-Linie (Luftsicherheits-Linie) Für die Baumaßnahme wird durch den AG die §8-Linie verlegt, so dass sich die Baustelle auf der Landseite befindet und ohne Sicherheitskontrollen und Flughafenausweise erreichbar ist. Die temporäre §8-Grenze wird in Form eines Sicherheitszauns realisiert und begrenzt ost- und südseitig das Baugrundstück. Es ist grundsätzlich und zwingend darauf zu achten, dass ein 3m breiter Streifen vor dem Zaun von Materialien / Maschinen o.ä. freigehalten wird. Das betrifft auch das Abstellen von Fahrzeugen. Hierzu wird zusätzlich ein Bauzaun aufgestellt, der diese Zone absichert. Der Zaun darf nicht versetzt werden. Auch ein Überschwenken der §8-Grenze beispielsweise mit Hebwerkzeugen ist grundsätzlich nicht gestattet. In Ausnahmefällen können Bauteile / Bauhilfsanlagen (z.B. zur Kranmontage) über die Sicherheitsgrenze hinweg montiert werden. Diese Arbeiten müssen durch Sicherheitspersonal überwacht werden und sind deshalb durch den AN frühzeitig (mindestens 15 Werktage vor Beginn) bei der Bauleitung und dem AG anzumelden. Die Kosten für das Sicherheitspersonal werden vom AG übernommen. Höhenbegrenzung: Das Baugrundstück befindet sich am Anflugbereich der Landebahn 13R-31L. Von Februar 2026 bis Ende November 2026 wird die Landebahn 13R-31L für den Flugverkehr gesperrt. Eine Höhenbegrenzung für den Baukran besteht aufgrund der Sperrung in diesem Zeitraum nicht. Die Errichtung von Baukränen oder anderen Bauhilfsanlagen während der Bauzeit bedarf dennoch der Genehmigung nach § 15 Luftverkehrsgesetz (LuftVG) sowie der Entscheidung des Bundesaufsichtsamtes für Flugsicherung gem. § 18a LuftVG. Der Antrag zur Aufstellung temporärer Hindernisse ist rechtzeitig (mind. 20 Werktage vor Errichtung) bei der Bauleitung und dem AG einzureichen. Mit den Arbeiten darf erst nach Freigabe durch den AG begonnen werden. Die Fertigstellung ist dem AG anzuzeigen.

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 05/10/2026

Крайна дата на продължителността: 18/05/2027

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 0

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: "Eintragung in das Handelsregister" wurde hier exemplarisch ausgewählt. Erklärungen des Bewerbers zur Eignung zur Berufsausübung sind:

- a) Vorlage Handelsregister (max. 12 Monate alt, maßgebend ist der Einsendeschlusstermin);

- b) Vorlage Gewerbezentralregister oder Vorlage Wettbewerbsregister (max. 12 Monate alt, maßgebend ist der Einsendeschlusstermin); - c) Nachweis einer aktuellen

Berufshaftpflichtversicherung mit 5,0 Mio. Deckungssummen für Sach-, Personen und Vermögensschäden.

Критерий: Специфичен годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Spezifischer Jahresumsatz" wurde hier exemplarisch ausgewählt. Erklärungen des Bewerbers zur wirtschaftlichen und finanziellen

Leistungsfähigkeit sind: - a) Erklärung zum Umsatz der letzten 3 abgeschlossenen

Geschäftsjahre: Der Umsatz in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Критерий: Референции за определени работи

Описание на критерия за подбор: "Referenzen zu bestimmten Arbeiten" wurde hier exemplarisch ausgewählt. Erklärungen des Bewerbers zur technischen und beruflichen

Leistungsfähigkeit sind: - a) Erklärung zu den Arbeitskräften der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre: Die Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren

durchschnittlich im bewerbungsspezifischen Bereich beschäftigten Mitarbeiter; - b) Angaben zu den Referenzprojekten in den letzten 5 abgeschlossenen Geschäftsjahren: Angabe von min. 3 Referenzen aus dem bewerbungsspezifischen Bereich.

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Описание: Der Zuschlag ergeht auf das Angebot mit dem niedrigsten Preis.

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Достъпът до някои документи за поръчката е ограничен

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Информация за документи с ограничен достъп може да бъде намерена на адрес:

<https://www.subreport.de/E52825328>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.subreport.de/E52825328>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 08/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 181 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Für den Fall, dass Unterlagen nicht oder nicht vollständig ausgefüllt und/oder signiert mit dem Angebot abgegeben werden, gilt: Erklärungen und Nachweise, die auf Anforderung des Auftraggebers bis zum Ablauf der Frist für den Eingang der Angebote nicht von den Bewerbern vorgelegt wurden, können bis zum Ablauf einer vom Auftraggeber zu bestimmenden Nachfrist ausgeschlossen werden. Dies gilt nicht für: - a) die ausgefüllte und rechtsverbindlich unterschriebene Angebotserklärung des Bieters; - b) das ausgefüllte und bepreiste Leistungsverzeichnis; - c) Eigenerklärung zur Eignung; diese sind zwingend mit dem Angebot einzureichen!

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 08/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Siehe Vergabeunterlagen

Изисква се споразумение за неразкриване на информация: да

Допълнителна информация за споразумението за неразкриване на информация:

Maßnahmen zum Schutz vertraulicher Informationen: Die Abgabe einer

Geheimhaltungsvereinbarung ist erforderlich. Es wird darauf hingewiesen, dass zur vorliegenden Ausschreibung die Vergabeunterlagen der Flughafen Köln/Bonn GmbH als Betreiber kritischer Infrastruktur, in Anlehnung an § 41 Abs. 1 SektVO nicht uneingeschränkt, vollständig und direkt abgerufen werden können. Der mit dieser Vorgehensweise bewirkte Schutz der Vertraulichkeit der Informationen ist notwendig, um die Sicherheitsinteressen im Sinne des § 107 Abs. 2 GWB, die u. a. für die Auftraggeberin konkretisiert werden, zu wahren. Der Zugriff auf die Vergabeunterlagen ist dazu über <https://www.subreport.de/E52825328> zu beantragen, im Anschluß daran wird die Geheimhaltungsvereinbarung mit der Bitte um Unterschrift und Rückgabe versandt. Der Zugang wird gewährt, sobald die Erfüllung der Maßnahmen belegt ist.

Правна форма, която трябва да бъде приета от група оференти, на която е възложена поръчка: Bietergemeinschaften sind zugelassen. Es ist aufzuzeigen, wer an der Bietergemeinschaft beteiligt ist. Dem Auftraggeber ist ein bevollmächtigter Vertreter aus der Bietergemeinschaft zu benennen. Die Übernahme der gesamtschuldnerischen Haftung ist durch jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erklären. Im Angebot ist detailliert die aufgabenspezifische Aufteilung der Leistungserbringung darzulegen. Geforderte Nachweise sind von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft zu erbringen. Eine Nichtvorlage/Nichtabgabe

oder unvollständige Abgabe der vor genannten Erklärungen mit dem Angebot führt für die Bietergemeinschaft automatisch zum Ausschluss vom weiteren Verfahren.

Финансово споразумение: Siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Westfalen
Информация за крайните срокове за преразглеждане: 160 GWB Einleitung, Antrag. (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Flughafen Köln/Bonn GmbH

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Flughafen Köln/Bonn GmbH

Регистрационен номер: Berichtseinheit-ID 00009935

Пощенски адрес: Heinrich-Steinmann-Str 12

Град: Köln

Пощенски код: 51147

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Държава: Германия

Електронна поща: oliver.klein@koeln-bonn-airport.de

Телефон: 02203404502

Интернет адрес: <http://www.koeln-bonn-airport.de>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer Westfalen

Регистрационен номер: 05515-03004-07

Пощенски адрес: Albrecht-Thaer-Straße 9

Град: Münster

Пощенски код: 48147

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabekammer@brms.nrw.de

Факс: +49 2514112165

Интернет адрес: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 354765bc-0db2-4e7e-8c2b-45bb051b5504 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 17

Дата на изпращане на известието: 05/08/2026 15:57:43 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 547535-2026

Номер на броя на OB S: 151/2026

Дата на публикуване: 07/08/2026